Form No. 3418-974 Rev B

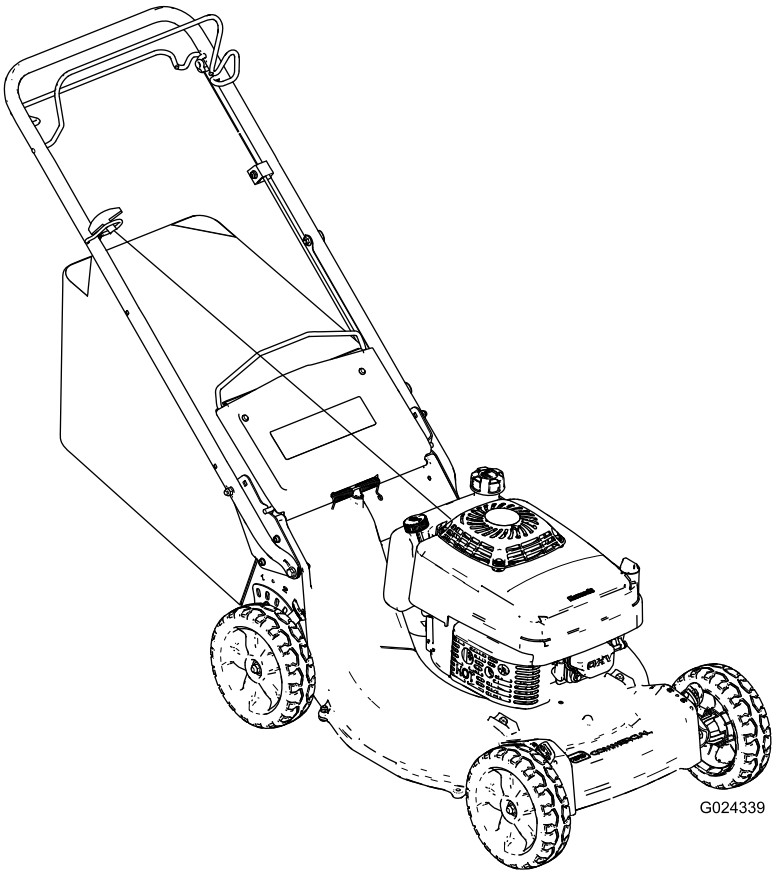
TORO®

Count on it.

Руководство оператора

Газонокосилка Recycler 53 см ® для тяжелых условий эксплуатации с задним травосборником

Номер модели 22291—Заводской номер 402100000 и до



G024339

Регистрация в www.Toro.com.
Перевод исходного документа (RU)

EAC

3418-974 B

Данное изделие соответствует всем европейским директивам; подробные сведения содержатся в документе «Декларация соответствия» на каждое отдельное изделие.

Номер модели _____

Заводской номер _____

Введение

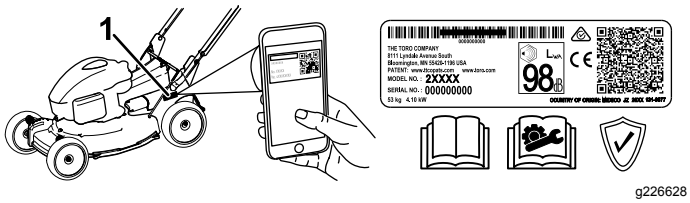
Данная самоходная газонокосилка с вращающимися ножами предназначена как для использования в личном хозяйстве, так и для профессионального применения. Данная машина предназначена главным образом для регулярной стрижки травы на территориях жилых и прочих объектах. Машина не предназначена для срезания кустарника или для использования в сельском хозяйстве.

Внимательно изучите данное руководство и научитесь правильно использовать и обслуживать машину, не допуская ее повреждения и травмирования персонала. Пользователь несет ответственность за правильное и безопасное использование машины.

Вы можете напрямую связаться с компанией Toro, используя сайт www.Toro.com, для получения информации о машине и вспомогательных приспособлениях, для помощи в поисках дилера или для регистрации машины.

Для выполнения технического обслуживания, приобретения оригинальных запчастей Toro или получения дополнительной информации обращайтесь в сервисный центр официального дилера или в отдел технического обслуживания компании Toro. Не забудьте при этом указать модель и серийный номер изделия. Рисунок 1 указывает место на машине, где представлена ее модель и серийный номер. Запишите номера в предусмотренном для этого месте.

Внимание: **С помощью смартфона или планшетного компьютера отсканируйте QR-код на табличке с серийным номером, чтобы получить доступ к информации по гарантии, запчастям и другим сведениям об изделии.**



g226628

Рисунок 1

1. Табличка с названием модели и серийным номером

В настоящем руководстве приведены потенциальные опасности и рекомендации по их предотвращению, обозначенные символом (Рисунок 2), который предупреждает об опасности серьезного травмирования или гибели в случае несоблюдения пользователем рекомендуемых мер безопасности.



g000502

Рисунок 2

Символ предупреждения об опасности

Для выделения информации в данном руководстве используются два слова. **Внимание!** – привлекает внимание к специальной информации, относящейся к механической части машины, а **Примечание** – выделяет общую информацию, требующую особого внимания.

Эффективный (полезный) крутящий момент: эффективный (полезный) крутящий момент данного двигателя установлен в лабораторных условиях производителем двигателя в соответствии с требованиями J1940 или J2723 Общества автомобильных инженеров (SAE). Так как конфигурация двигателя была изменена для удовлетворения требований по безопасности, составу выхлопа и эксплуатации, фактический крутящий момент двигателя газонокосилки этого класса будет значительно ниже. См. информацию производителя двигателя, прилагаемую к машине.

Никогда не изменяйте конструкцию защитных устройств на машине и не отключайте их. Регулярно проверяйте исправность работы таких устройств. Не пытайтесь регулировать орган управления частотой вращения двигателя или вмешиваться в его работу; такие действия могут привести к возникновению опасной ситуации и, как следствие, к получению травмы.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Обращайтесь к нам в www.Toro.com.
Напечатано в США
Все права защищены

Содержание

Техника безопасности 3
Общие правила техники безопасности 3
Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями 4
Сборка 6
1 Монтаж рукоятки 6
2 Установка шнура механического стартера в направляющую 8
3 Заправка картера двигателя маслом 8
4 Регулировка самоходного привода 9
5 Установка травосборника 9
Знакомство с изделием 10
Технические характеристики 10
До эксплуатации 11
Техника безопасности до начала работы 11
Заправка топливного бака 11
Проверка уровня масла в двигателе 12
Регулировка высоты скашивания 13
В процессе эксплуатации 13
Правила техники безопасности при работе с машиной 13
Пуск двигателя 14
Останов двигателя 15
Управление самоходным приводом 15
Переработка скашиваемой травы и листьев 15
Сбор скошенной травы и листьев в травосборник 16
Советы по эксплуатации 17
После эксплуатации 18
Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать после работы с машиной 18
Очистка пространства под машиной 18
Техническое обслуживание 20
Рекомендуемый график(и) технического обслуживания 20
Техника безопасности при обслуживании 21
Техническое обслуживание воздушного фильтра 21
Замена масла в двигателе 22
Обслуживание свечи зажигания 23
Регулировка самоходного привода 23
Техническое обслуживание ножа 24
Хранение 27
Подготовка топливной системы 27
Подготовка двигателя 27
Общие сведения 27
Расконсервация машины после хранения 28
Поиск и устранение неисправностей 29

Техника безопасности

Данная машина была спроектирована согласно требованиям стандарта EN ISO 5395:2013.

Нарушение установленных правил эксплуатации или технического обслуживания данной машины может привести к травме. Чтобы уменьшить вероятность несчастного случая, соблюдайте данные инструкции по технике безопасности.

Для обеспечения максимальной безопасности, оптимальных рабочих характеристик, а также для получения более подробной информации об изделии оператору газонокосилки перед запуском двигателя необходимо прочесть данное руководство и усвоить его содержание. Особое внимание обращайте на предупреждающие символы (Рисунок 2), означающие «Внимание!», «Осторожно!» или «Опасно!». Прочтите и изучите данное руководство, поскольку оно касается безопасности. Несоблюдение приведенных в нем инструкций может стать причиной несчастного случая.

Общие правила техники безопасности

При эксплуатации данной машины существует опасность травмирования рук и ног, а также опасность выброса посторонних предметов. Во избежание тяжелых травм следует соблюдать все правила техники безопасности.

Использование этого изделия не по назначению может представлять опасность для пользователя и находящихся рядом людей.

- Перед запуском двигателя прочитайте, изучите и выполните все указания и предупреждения, которые имеются в *Руководстве оператора*, на машине и навесном оборудовании.
- Не помещайте руки и ноги рядом с движущимися деталями или под машину. Держитесь на достаточном расстоянии от всех отверстий выброса материала.
- Не эксплуатируйте данную машину без установленных на ней исправных ограждений и других защитных устройств.
- Следите за тем, чтобы посторонние лица и дети находились на безопасном расстоянии от машины. Запрещается допускать детей к управлению машиной. К эксплуатации данной машины разрешается допускать только

ответственных, обученных лиц, знающих инструкции и физически способных управлять машиной.

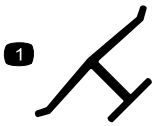
- Перед техническим обслуживанием, заправкой топливом или очисткой машины остановите машину, заглушите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.

Нарушение правил эксплуатации или технического обслуживания данной машины может привести к травмированию. Чтобы уменьшить вероятность травмирования, соблюдайте правила техники безопасности и всегда обращайте внимание на предупреждающие символы, означающие «Внимание!», «Осторожно!» или «Опасно!» – указания по обеспечению личной безопасности. Несоблюдение данных инструкций может стать причиной несчастного случая или гибели.

В необходимых случаях дополнительная информация по технике безопасности приводится в тексте настоящего руководства.

Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями

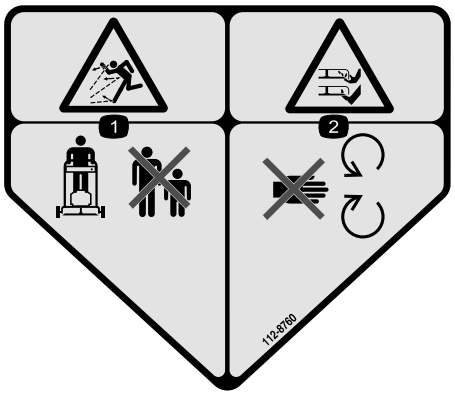
Внимание: **Наклейки с предупреждениями и указаниями располагаются рядом с частями машины, представляющими потенциальную опасность. Заменяйте поврежденные наклейки.**



decaloemmarkt

Заводская марка

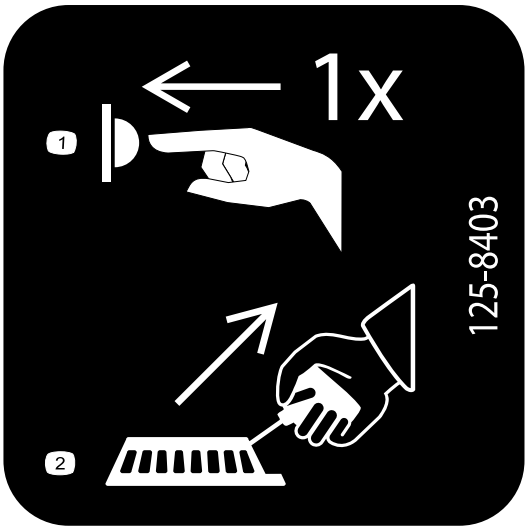
1. Данный знак означает, что нож является деталью, изготовленной производителем машины.



decal112-8760

112-8760

1. Опасность травмирования отбрасываемыми предметами! Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от машины.
2. Опасность порезов и травматической ампутации рук или ног! Держитесь подальше от движущихся частей.

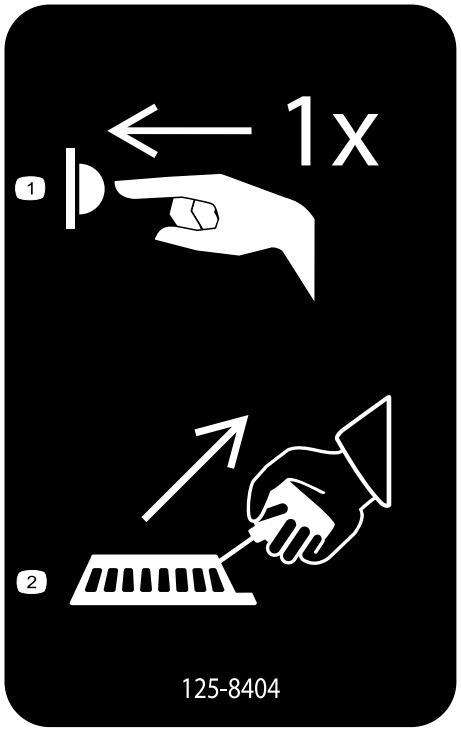


decal125-8403

125-8403

Агрегаты Kawasaki без тормозной муфты ножа

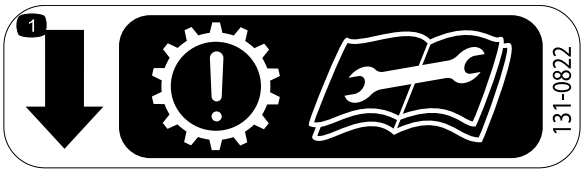
1. Нажмите кнопку заливочного насоса один раз.
2. Потяните рукоятку механического стартера.



decal125-8404

125-8404

1. Нажмите кнопку заливочного насоса один раз.
2. Потяните рукоятку механического стартера.



decal131-0822

131-0822

1. Самоходный привод. Внимание! При чрезмерно сильном натяжении ремня возможен преждевременный выход трансмиссии из строя; перед техническим обслуживанием прочтите *Руководство оператора*.



decal116-7583

116-7583

1. Осторожно! Прочтите *Руководство оператора*. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение.
2. Опасность травмирования отбрасываемыми предметами! Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от машины.
3. Опасность травмирования отбрасываемыми предметами! Запрещается эксплуатировать машину без установленных на штатных местах задней выпускной заглушки или мешка.
4. Опасность порезов и травматической ампутации рук или ног ножом косилки! Держитесь на безопасном расстоянии от движущихся частей и следите, чтобы все защитные приспособления и кожухи находились на штатных местах.
5. Осторожно! Используйте средства защиты органов слуха.
6. Опасность порезов и травматической ампутации рук и ног ножом газонокосилки. При эксплуатации не перемещайте газонокосилку вверх или вниз по склону; двигайтесь только поперек поверхности склона. Прежде чем покинуть рабочее место, выключите двигатель. Удаляйте все предметы, которые могут быть отброшены ножами, а при движении назад визуально контролируйте пространство позади машины.

Сборка

Незакреплённые детали

Используя таблицу, представленную ниже, убедитесь в том, что все детали отгружены

Процедура	Наименование	Количество	Использование
1	Рукоятка Болт с шестигранной фланцевой головкой (5/16 x 1½ дюйма) Каретный болт (5/16 x 1½ дюйма) Фланцевая гайка (5/16 дюйма)	1 2 2 4	Установите рукоятку.
2	Детали не требуются	–	Установите шнур механического стартера в направляющую.
3	Детали не требуются	–	Залейте масло в картер двигателя.
4	Детали не требуются	–	Отрегулируйте самоходный привод.
5	Детали не требуются	–	Установите травосборник.

Внимание: **Снимите с машины и удалите в отходы защитную пленку, покрывающую двигатель, а также остальную упаковку.**

Примечание: Определите левую и правую стороны машины (определяется с места оператора).

1

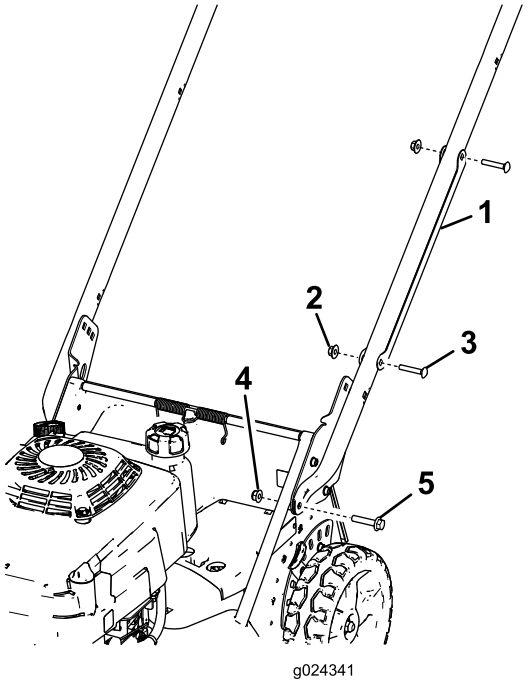
Монтаж рукоятки

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Рукоятка
2	Болт с шестигранной фланцевой головкой (5/16 x 1½ дюйма)
2	Каретный болт (5/16 x 1½ дюйма)
4	Фланцевая гайка (5/16 дюйма)

Процедура

1. Снимите направляющую троса с рукоятки (Рисунок 3), удалив два каретных болта и две контргайки, которые крепят ее к рукоятке.



g024341

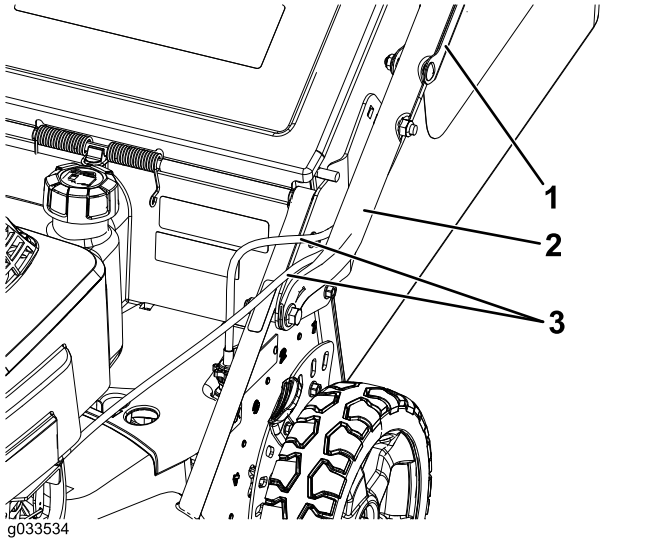
Рисунок 3

1. Направляющая троса
2. Контргайка (2 шт.)
3. Каретный болт – ¼ x 1½ дюйма (2 шт.)
4. Фланцевая гайка – 5/16 дюйма (2 шт.)
5. Болт с шестигранной фланцевой головкой – 5/16 x 1½ дюйма (2 шт.)

Примечание: Сохраните направляющую, каретные болты и контргайки, чтобы их

можно было установить на рукоятку позднее при выполнении данной процедуры.

2. Установите концы рукоятки на корпус газонокосилки и закрепите при помощи двух болтов с шестигранными фланцевыми головками (5/16 x 1½ дюйма) и двух фланцевых гаек (5/16 дюйма), как показано на Рисунок 3.
3. Установите требуемую высоту скашивания; см. раздел Регулировка высоты скашивания (страница 13).
4. Проложите тросы управления между декой и рукояткой, чтобы защитить тросы от повреждения (Рисунок 4).

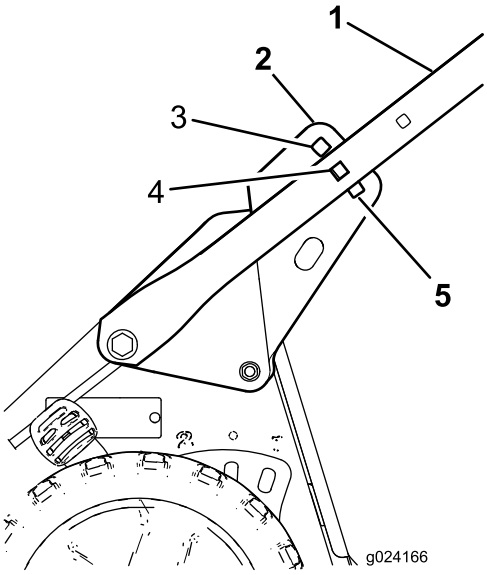


g033534

Рисунок 4

1. Направляющая троса
2. Рукоятка
3. Трос (тросы)

5. Займите рабочее положение, чтобы определить наиболее удобную высоту рукоятки (Рисунок 5).



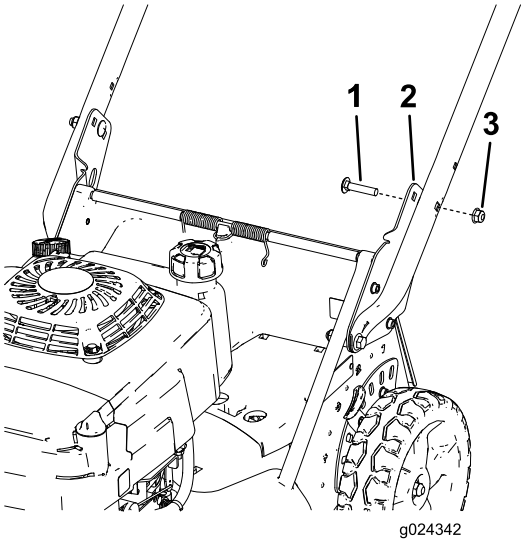
g024166

Рисунок 5

1. Рукоятка
2. Кронштейн рукоятки (2 шт.)
3. Самая большая высота рукоятки
4. Средняя высота рукоятки
5. Самая малая высота рукоятки

6. Прикрепите рукоятку к кронштейнам рукоятки на необходимой высоте при помощи двух каретных болтов (5/16 x 1½ дюйма) и двух фланцевых гаек (5/16 дюйма), как показано на Рисунок 6.

Внимание: **Следите, чтобы головки болтов находились на внутренней стороне рукоятки, а гайки – на ее наружной стороне.**



g024342

Рисунок 6

1. Каретный болт – 5/16 x 1½ дюйма (2 шт.)
2. Кронштейн рукоятки (2 шт.)
3. Фланцевая гайка – 5/16 дюйма (2 шт.)

7. Расположите направляющую троса на рукоятке **так, чтобы трос (тросы) был внутри направляющей**, и прикрепите направляющую к рукоятке двумя каретными болтами и двумя контргайками, снятыми ранее (Рисунок 3).

   Внимание: **При установки направляющих тросов на рукоятку будьте внимательны, чтобы не прижать трос(тросы) к рукоятке.**

2

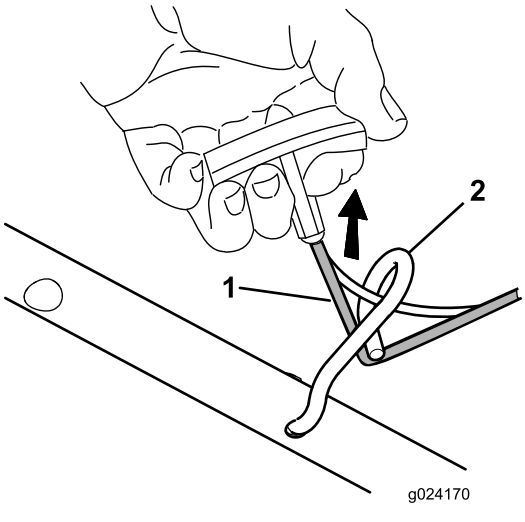
Установка шнура механического стартера в направляющую

Детали не требуются

Процедура

Внимание: **Чтобы безопасно и легко запускать двигатель при эксплуатации машины, установите шнур механического стартера в направляющую.**

Удерживая штангу управления ножом прижатой к верхней рукоятке, протяните шнур механического стартера через направляющую шнура на рукоятке (Рисунок 7).



g024170

Рисунок 7

1. Шнур механического стартера
2. Направляющая шнура

3

Заправка картера двигателя маслом

Детали не требуются

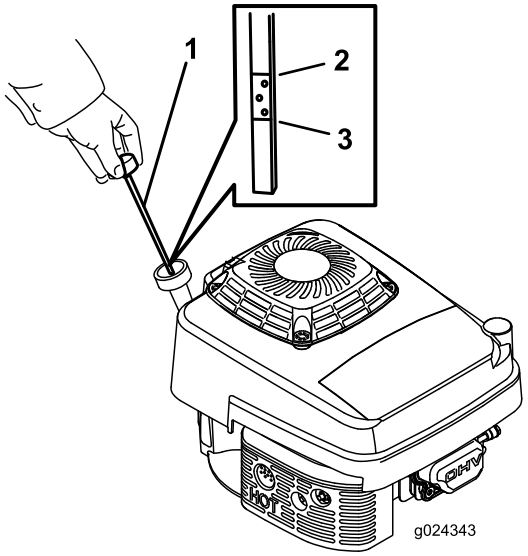
Процедура

Внимание: **При поставке с завода двигатель машины не заправлен маслом. Перед пуском двигателя заправьте его маслом.**

Характеристики моторного масла

Объем моторного масла	0,65 л
Вязкость масла	Масло с моющими присадками по классификации SAE 30 или SAE 10W-30
Эксплуатационная характеристика по классификации API	SJ или выше.

1. Переместите машину на ровную поверхность.
2. Извлеките масломерный щуп, повернув крышку против часовой стрелки и вытянув его (Рисунок 8).



g024343

Рисунок 8

1. Масломерный щуп
2. «Полный»
3. Add (Добавить)

3. Осторожно заполните маслом картер двигателя примерно на ¾ объема через маслозаливную горловину.
4. Подождите 3 минуты, пока уровень масла не установится в двигателе.
5. Протрите масломерный щуп чистой тканью.
6. Вставьте щуп до упора в маслозаливную горловину, затем извлеките его.
7. Определите уровень масла по отметкам на щупе (Рисунок 8).
   - Если уровень масла на щупе слишком низкий, осторожно залейте небольшое количество масла в маслозаливную горловину, подождите 3 минуты и повторите действия, указанные в пунктах 5 – 7 , чтобы масло достигло требуемого уровня на щупе.
   - Если уровень масла на щупе слишком высокий, слейте излишек масла, пока не будет достигнут правильный уровень по щупу; см. Замена масла в двигателе (страница 22).

   Внимание: **Слишком низкий или высокий уровень масла в картере может привести к повреждению двигателя во время запуска.**
8. Плотно вставьте масломерный щуп в маслозаливную горловину.

4

Регулировка самоходного привода

Детали не требуются

Процедура

Внимание: **Перед первой эксплуатацией машины необходимо отрегулировать трос самоходного привода. См. 4 Регулировка самоходного привода (страница 9)**

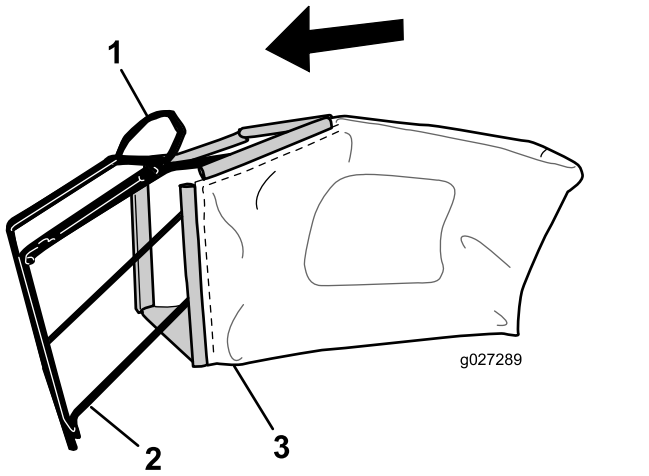
5

Установка травосборника

Детали не требуются

Процедура

1. Установите травосборник на раму, как показано на Рисунок 9.



g027289

Рисунок 9

1. Рукоятка
2. Рама
3. Травосборник

Примечание: Не надевайте травосборник на рукоятку (Рисунок 9).

2. Зацепите нижний обод травосборника за нижнюю часть рамы (Рисунок 10).

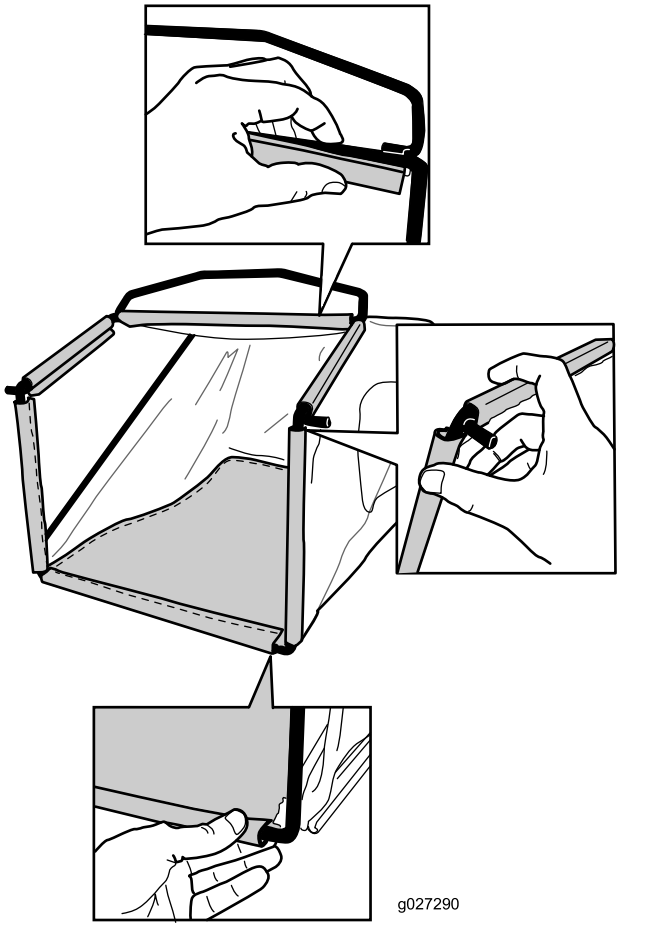


Рисунок 10

3. Зацепите верхний и боковой ободья травосборника за верхнюю и боковые стороны рамы, соответственно (Рисунок 10).

Знакомство с изделием

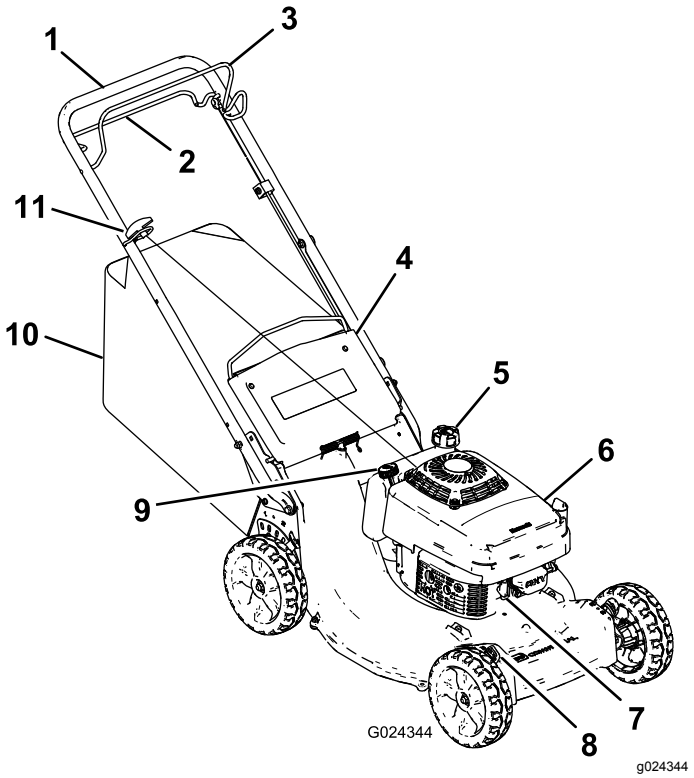


Рисунок 11

1. Рукоятка
2. Штанга управления самоходным приводом
3. Штанга управления ножом
4. Задняя дверца
5. Крышка топливного бака
6. Воздухоочиститель
7. Свеча зажигания
8. Рычаг регулировки высоты скашивания (4)
9. Заливка масла / масломерный щуп
10. Травосборник
11. Рукоятка механического стартера

Технические характеристики

Модель	Масса	Длина	Ширина	Высота
22291	56 кг	161 см	55 см	88 см

Эксплуатация

До эксплуатации

Техника безопасности до начала работы

Общие правила техники безопасности

- Ознакомьтесь с правилами эксплуатации оборудования, органами управления и предупреждающими знаками.
- Убедитесь, что все кожухи и защитные устройства, такие как отражатели и (или) травоподборщики, находятся на своих местах и правильно работают.
- Регулярно осматривайте машину на отсутствие износа или повреждения ножей, болтов ножей и режущего узла.
- Осмотрите участок, где будет использоваться машина, и удалите все посторонние предметы, которые могут мешать при работе машины или которые могут быть отброшены машиной.
- Соприкосновение с движущимся ножом во время регулировки высоты скашивания может стать причиной серьезной травмы.
  - Заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания (только для модели с электрическим запуском) и дождитесь остановки всех движущихся частей.
  - Следите, чтобы при регулировке высоты скашивания пальцы не оказались под корпусом.

Техника безопасности при обращении с топливом

- Топливо является легковоспламеняющейся и крайне взрывоопасной жидкостью. Возгорание или взрыв топлива могут вызвать ожоги и повреждение имущества.
  - Чтобы предотвратить воспламенение топлива разрядом статического электричества, перед заправкой устанавливайте емкость с топливом и(или) машину непосредственно на землю, а не на транспортное средство или другой объект.
  - Заправку топливного бака производите вне помещения, на открытом месте, после полного остывания двигателя. Вытрите все разлитое топливо.
  - Не курите при заправке и не заправляйте машину вблизи источников огня или искрения.
  - Не снимайте крышку топливного бака и не доливайте топливо в бак при работающем или горячем двигателе.
  - В случае пролива топлива не пытайтесь запустить двигатель. Не допускайте создания источника возгорания, пока пары топлива не испарятся.
  - Храните топливо в штатной емкости в месте, недоступном для детей.
- Проглатывание топлива вызывает тяжелые отравления, в том числе со смертельным исходом. Продолжительное воздействие паров бензина может привести к тяжелой травме или заболеванию.
  - Избегайте продолжительного вдыхания паров.
  - Не приближайте лицо и руки к патрубку и отверстию топливного бака.
  - Не допускайте попадания топлива в глаза и на кожу.

Заправка топливного бака

⚠ ОПАСНО

Бензин является воспламеняющейся и крайне взрывоопасной жидкостью. Пожар или взрыв бензиновой смеси могут вызвать ожоги у оператора и находящихся рядом лиц.

- **Для предотвращения воспламенения бензина из-за разряда статического электричества, перед заправкой устанавливайте емкость с бензином и(или) машину непосредственно на землю, а не на транспортное средство или другой объект.**
- **Заправляйте бак вне помещения при холодном двигателе. Вытирайте следы пролитого бензина.**
- **Не курите при заправке и не заправляйте машину вблизи источников огня или искрения.**
- **Храните бензин в штатной емкости в месте, недоступном для детей.**
- Для наилучших результатов используйте только чистый, свежий (полученный в течение последних 30 дней), неэтилированный бензин с

октановым числом 87 или выше (метод оценки (R+M)/2).

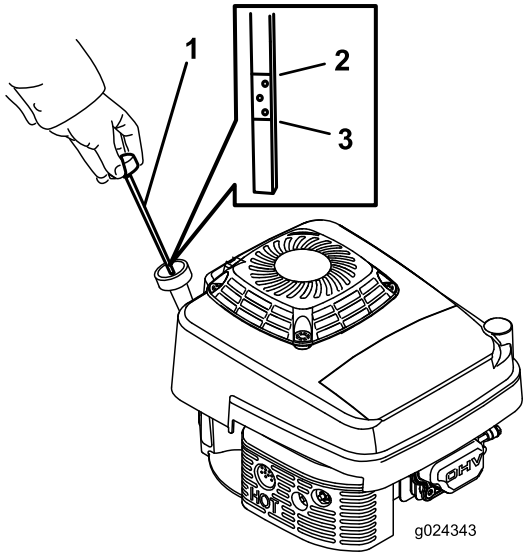
- Допускается использование кислородсодержащих видов топлива, в состав которых входит до 10% спирта или 15% метил-трет-бутилового эфира (MTBE) по объему.
- **Этиловый спирт:**Допускается использование бензина, в состав которого входит до 10% этилового спирта или 15% MTBE (метил-трет-бутилового эфира) по объему. Этиловый спирт и MTBE – это разные вещества. Запрещается использовать бензин с содержанием этилового спирта 15% (E15) по объему. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10% этилового спирта по объему, такой как E15 (содержит 15% этилового спирта), E20 (содержит 20% этилового спирта) или E85 (содержит до 85% этилового спирта). Использование неразрешенного к применению бензина может привести к проблемам в эксплуатации и (или) повреждениям двигателя, которые не будут покрываться гарантией.
- **Запрещается** использовать бензин, содержащий метанол.
- **Запрещается** хранить топливо без стабилизирующей присадки в топливных баках или контейнерах на протяжении всего зимнего периода.
- **Не** добавляйте масло в бензин.

Внимание: **Для улучшения запуска в любое время года добавляйте стабилизатор топлива в бензин. Смешайте стабилизатор топлива с бензином, полученным не ранее чем за 30 дней.**

Примечание: Емкость топливного бака составляет 1,8 л.

Проверка уровня масла в двигателе

1. Переместите машину на ровную поверхность.
2. Извлеките масломерный щуп, повернув крышку против часовой стрелки и вытянув его (Рисунок 12).



g024343

Рисунок 12

1. Масломерный щуп
2. «Полный»
3. Add (Добавить)

3. Протрите масломерный щуп чистой тканью.
4. Вставьте щуп в маслозаливную горловину, но не заворачивайте его, затем выньте щуп.
5. Определите уровень масла по отметкам на щупе (Рисунок 12).
   - Если уровень масла на щупе слишком низкий (Рисунок 12), осторожно залейте небольшое количество масла SAE 30 или SAE 10W-30 с моющими присадками в маслозаливную горловину, подождите 3 минуты и повторите операции с 3 по 5, чтобы довести масло до требуемого уровня на щупе.
   - Если уровень масла по щупу слишком высокий (Рисунок 12), слейте излишек масла, пока не будет достигнут правильный уровень по щупу; см. раздел Замена масла в двигателе (страница 22).

   Внимание: **Слишком низкий или высокий уровень масла в картере может привести к повреждению двигателя во время запуска.**
6. Плотно вставьте масломерный щуп в маслозаливную горловину.

Регулировка высоты скашивания

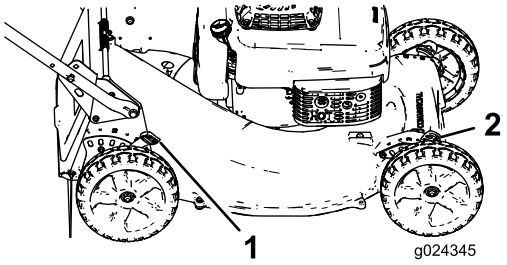
Высоту скашивания на каждом колесе можно изменить с помощью рычага регулировки высоты скашивания. Можно установить следующие значения высоты скашивания: 25 мм, 38 мм, 51 мм, 64 мм, 76 мм, 89 мм, 102 мм, 114 мм.

⚠ ОПАСНО

Во избежание серьезного травмирования, при регулировке высоты скашивания держите руки на безопасном расстоянии от вращающегося ножа.

- **Перед регулировкой высоты скашивания выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.**
- **Следите, чтобы при регулировке высоты скашивания пальцы не оказались под корпусом.**

1. Потяните рычаг регулировки высоты скашивания в направлении колеса (Рисунок 13) и установите нужную настройку.



g024345

Рисунок 13

1. Задний рычаг регулировки высоты скашивания (2 шт.)
2. Передний рычаг регулировки высоты скашивания (2 шт.)

2. Отпустите рычаг регулировки высоты скашивания и зафиксируйте его в пазу.
3. Установите все колеса на одинаковую высоту скашивания.

В процессе эксплуатации

Правила техники безопасности при работе с машиной

Общие правила техники безопасности

- Используйте подходящую одежду, включая защитные очки, длинные брюки, нескользящую прочную обувь и средства защиты органов слуха. Завяжите длинные волосы на затылке, закрепите свободно висящую одежду и не носите висячие ювелирные украшения.
- Запрещается управлять машиной в состоянии болезни или усталости, а также под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Прикосновение к острозаточенному ножу может привести к получению серьезной травмы. Заглушите двигатель, извлеките ключ из замках зажигания (только для модели с электрическим запуском) и дождитесь остановки всех движущихся частей машины, прежде чем покидать рабочее место.
- После отпускания штанги управления ножом двигатель должен выключиться, а нож должен остановиться в течение 3 секунд. В противном случае незамедлительно прекратите эксплуатацию машины и свяжитесь с официальным дилером по техническому обслуживанию.
- Не допускайте посторонних лиц, особенно маленьких детей в рабочую зону. Остановите машину, если кто-либо входит в рабочую зону.
- Всегда осматривайте зону внизу и позади себя, прежде чем перемещать машину задним ходом.
- Эксплуатируйте машину только при наличии хорошего обзора и в подходящих погодных условиях. Запрещается работать с машиной, если существует опасность попадания молнии.
- При эксплуатации машины на влажной траве или листьях можно подскользнуться и получить серьезную травму при контакте с ножом газонокосилки. Не косите в условиях повышенной влажности.
- Будьте осторожны, приближаясь к закрытым поворотам, деревьям, кустарнику, или к другим объектам, которые могут ухудшать обзор.

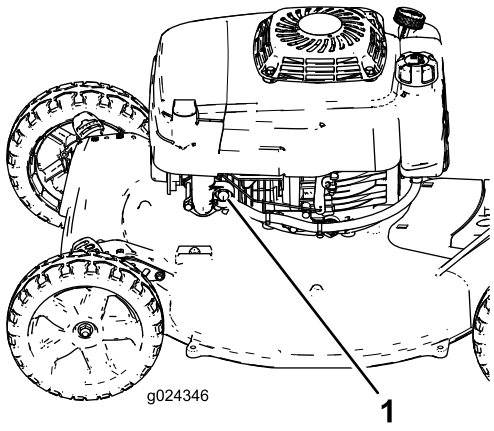
- Остерегайтесь ям, выбоин, ухабов, камней и других скрытых препятствий. Работа на неровной поверхности может привести к опрокидыванию машины, а также к потере устойчивого положения ног или равновесия оператора.
- Если произошел удар машины о какой-либо предмет или машина начала вибрировать, немедленно заглушите двигатель, извлеките ключ (при наличии), дождитесь остановки всех движущихся частей и отсоедините провод от свечи зажигания, прежде чем приступить к осмотру машины на наличие повреждений. Перед возобновлением работы выполните необходимый ремонт.
- Перед тем как покинуть рабочее место оператора, заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания (только для модели с электрическим запуском) и дождитесь остановки всех движущихся частей.
- Если двигатель работал продолжительное время, глушитель будет очень горячим и может вызвать серьезные ожоги. Держитесь на достаточном расстоянии от горячего глушителя.
- Регулярно производите проверку деталей травосборника и желоба для выброса на наличие износа или повреждений. По мере необходимости заменяйте их, используя детали, рекомендованные изготовителем.
- Используйте только утвержденные компанией Toro® приспособления и навесные орудия.

Правила безопасности при работе на склонах

- Выполняйте скашивание поперек склона, никогда не перемещайтесь вверх и вниз. Соблюдайте особую осторожность при изменении направления движения, находясь на склоне.
- Запрещается пользоваться газонокосилкой на очень крутых склонах. Неустойчивое положение ног создает опасность – можно поскользнуться и упасть.
- Будьте осторожны при скашивании рядом с обрывами, канавами или насыпями.

Пуск двигателя

1. Подсоедините провод к свече зажигания.
2. Плотно нажмите кнопку заливочного насоса (Рисунок 14), удерживая ее нажатой в течение одной секунды.

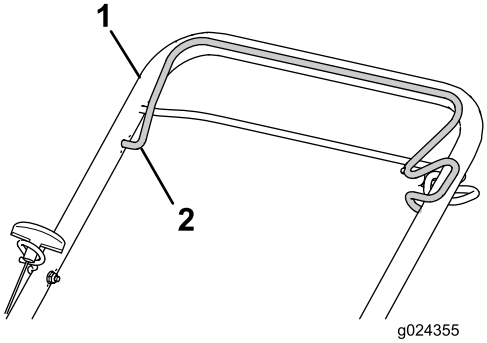


g024346

Рисунок 14

1. Заливочный насос

3. Прижмите штангу управления ножом к верхней рукоятке и удерживайте ее в прижатом положении (Рисунок 15).



g024355

Рисунок 15

1. Верхняя рукоятка
2. Штанга управления ножом

4. Без усилия потяните за рукоятку механического стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните за нее и дайте ей вернуться в направляющую троса на рукоятке.

   Примечание: Если двигатель не запустится, повторите действия, описанные в пунктах с 2 по 4.

Останов двигателя

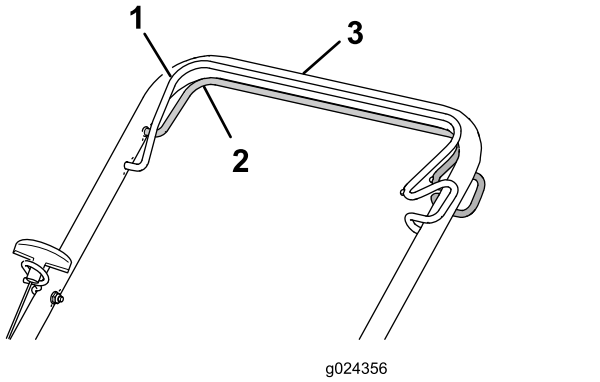
Интервал обслуживания: Перед каждым использованием или ежедневно—Убедитесь, что двигатель останавливается в течение трех секунд после отпускания штанги управления ножом.

Чтобы выключить двигатель, отпустите штангу управления ножом.

Внимание: **После отпускания штанги управления ножом двигатель и нож должны остановиться в течение 3 секунд. Если остановка не происходит надлежащим образом, немедленно прекратите эксплуатацию машины и свяжитесь с официальным дилером по техническому обслуживанию.**

Управление самоходным приводом

- **Для включения самоходного привода:** прижмите штангу управления самоходным приводом к рукоятке и удерживайте ее в нажатом положении (Рисунок 16).



g024356

Рисунок 16

1. Штанга управления ножом (показана во включенном положении)
2. Штанга управления самоходным приводом
3. Верхняя рукоятка

Примечание: Максимальная скорость движения в самоходном режиме является фиксированной. Для уменьшения скорости движения увеличьте расстояние между рукояткой и штангой управления самоходным приводом.

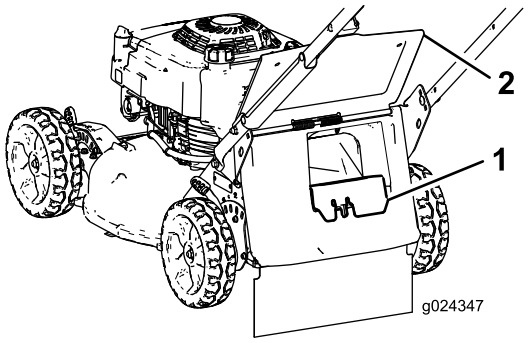
- **Для выключения самоходного привода:** отпустите штангу управления самоходным приводом.

Примечание: Машина поставляется с обгонными муфтами, чтобы облегчить ее буксировку в заднем направлении. Чтобы отключить муфты, может потребоваться после отпускания штанги управления самоходным приводом переместить машину вперед приблизительно на 2,5 см или более.

Переработка скашиваемой травы и листьев

Заводская комплектация машины позволяет перерабатывать скашиваемую траву и листья, оставляя измельченную траву и листья в виде мульчи на газоне. Подготовка машины к переработке скошенной травы:

- Если травосборник находится на машине, снимите его; см. Демонтаж травосборника (страница 16).
- Если задняя выпускная заглушка не установлена, возьмите ее за рукоятку, поднимите задний дефлектор и вставьте ее в желоб заднего выброса, пока защелка не зафиксируется на месте (Рисунок 17).



g024347

Рисунок 17

1. Задняя выпускная пробка
2. Задний отражатель

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переработка скошенной травы без установленной заглушки может привести к выбросу предметов в направлении оператора или находящихся поблизости людей. Помимо этого, возможен контакт с ножами. Выброшенные предметы или контакт с ножом могут стать причиной тяжелых травм и гибели.

До начала переработки травы и срезанных листьев проверьте наличие задней выпускной заглушки. Запрещается включать ножи при отсутствии на машине задней выпускной заглушки или травосборника.

Сбор скошенной травы и листьев в травосборник

Травосборник предназначен для сбора с газона скошенной травы и срезанных листьев.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании изношенного травосборника мелкие камни и другой аналогичный мусор могут быть выброшены в направлении оператора или находящихся рядом людей, что может привести к тяжелым травмам или гибели.

Регулярно проверяйте травосборник. Если он поврежден, установите новый сменный травосборник Toro.

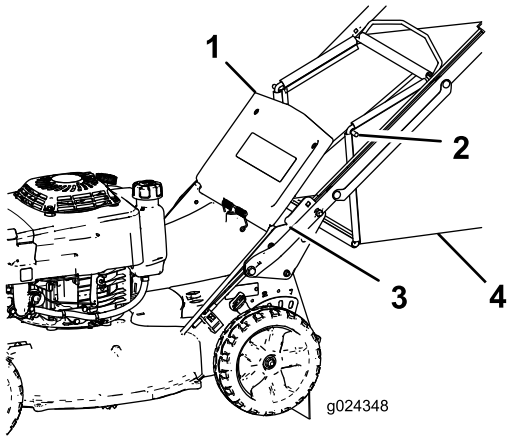
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прикосновение к острозаточенному ножу может привести к серьезным травмам.

Прежде чем покинуть место оператора, выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.

Установка травосборника

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Поднимите и удерживайте задний отражатель (Рисунок 18).



g024348

Рисунок 18

1. Задний отражатель
2. Конец штанги травосборника (2 шт.)
3. Выемка (2 шт.)
4. Травосборник

3. Снимите заднюю выпускную заглушку, нажав на фиксатор большим пальцем и вытянув заглушку из машины (Рисунок 17).
4. Вставьте концы штанги травосборника в выемки в основании рукоятки и, покачивания травосборник из стороны в сторону, убедитесь, что концы штанги находятся в нижней части обеих выемок (Рисунок 18).
5. Опустите задний отражатель, пока он не будет находиться на мешке для сбора травы.

Демонтаж травосборника

⚠ ОПАСНО

Машина может выбрасывать скошенную траву и другие предметы через отверстия в корпусе. Интенсивный выброс предметов из машины может стать причиной серьезного травмирования или гибели оператора или находящихся поблизости людей.

- **Запрещается снимать травосборник и запускать двигатель, не установив выпускную заглушку.**
- **Никогда не открывайте задний дефлектор машины при работающем двигателе.**

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Поднимите задний дефлектор.
3. Выньте штангу травосборника из выемок в основании рукоятки (Рисунок 18).

4. Вставьте выпускную заглушку; см. раздел Переработка скашиваемой травы и листьев (страница 15).
5. Опустите задний дефлектор.

Советы по эксплуатации

Общие рекомендации

- Перед началом работы с данной машиной ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности и внимательно прочитайте данное руководство.
- Удалите из рабочей зоны палки, камни, проволоку, ветви и другой мусор, о который может удариться нож и который может быть отброшен от машины.
- Не допускайте посторонних лиц, особенно детей и домашних животных, в зону работы машины.
- Избегайте ударов о деревья, стены, бордюры и другие твердые предметы. Запрещается намеренно производить скашивание поверх какого-либо предмета.
- Если произошел удар машины о какой-либо предмет или машина начала вибрировать, немедленно выключите двигатель, отсоедините провод от свечи зажигания и осмотрите машину на наличие повреждений.
- Следите, чтобы нож был **острым** на протяжении всего сезона скашивания. Периодически удаляйте зазубрины на ножах напильником.
- При необходимости замените нож новым сменным ножом производства компании Toro.
- Скашивайте только сухую траву или листья. Перемещение газонокосилки по слежавшейся листве или траве также может привести к засорению механизма машины и остановке двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При эксплуатации машины на влажной траве или листьях можно подскользнуться и получить серьезную травму при контакте с ножом газонокосилки.

Косите только в сухую погоду.

- Очищайте пространство под машиной после каждого скашивания; см. раздел Очистка пространства под машиной (страница 18).
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии.
- Часто очищайте воздушный фильтр. При мульчировании в воздухе появляется большое количество скошенной травы и пыли во взвешенном состоянии, при этом засоряется воздушный фильтр и снижается производительность двигателя.
- Установите частоту вращения двигателя на максимальную для наилучших результатов скашивания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если при эксплуатации машины двигатель работает на частоте вращения, превышающей заводскую настройку, это может привести к выбросу фрагмента ножа или двигателя в сторону оператора или находящихся поблизости людей и стать причиной серьезной травмы, в том числе с летальным исходом.

- **Запрещается изменять настройку частоты вращения двигателя.**
- **Если вы считаете, что частота вращения двигателя превышает нормальную, обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию.**

Скашивание травы

- Трава растет с разной скоростью в зависимости от времени года. В летнюю жаркую погоду лучше всего устанавливать высоту скашивания травы на 64 мм, 76 мм или 89 мм. Срезайте только около одной трети высоты травы за один проход. Не срезайте траву ниже 64 мм, кроме случаев, когда трава редкая или поздней осенью, когда рост травы начинает замедляться.
- При скашивании травы высотой более 15 см сначала выполняйте скашивание на максимальной высоте и идите медленно; затем выполните повторное скашивание на более низкой настройке для улучшения внешнего вида газона. Слишком высокая трава и скопление листьев на газоне могут засорить механизм машины, что приведет к остановке двигателя.
- Попеременно изменяйте направление движения при скашивании. Это способствует однородному распределению срезанного материала по газону и более равномерному удобрению газона.

Если после скашивания внешний вид газона неудовлетворительный, попробуйте выполнить одно (или несколько) из следующих действий:

- Заточите нож.
- При скашивании идите медленнее.
- Увеличьте высоту скашивания на машине.
- Увеличьте частоту скашивания травы.
- Выполняйте скашивание с частичным перекрытием полос вместо срезания полной полосы за каждый проход.

Кошение на газоне, покрытом листвой

- После скашивания убедитесь, что поверхность газона в достаточной степени видна сквозь слой срезанных листьев. Возможно, потребуются повторные проходы по покрытой листвой поверхности.
- При небольшом количестве листьев на газоне установите все колеса на одинаковую высоту скашивания.
- Если газонокосилка недостаточно мелко перерабатывает листья, уменьшите скорость движения при скашивании.

После эксплуатации

Правила техники безопасности, которые необходимо соблюдать после работы с машиной

Общие правила техники безопасности

- Для предотвращения возгорания очистите машину от травы и загрязнений. Удалите следы утечек масла или топлива.
- Дайте двигателю остыть перед постановкой машины на хранение в закрытом месте.
- Запрещается хранить машину или емкость с топливом в местах, где есть открытое пламя, искры или малая горелка, используемая, например, в водонагревателе или другом оборудовании.

Правила техники безопасности при буксировке

- Извлеките ключ из замка зажигания (при наличии) перед погрузкой машины для транспортировки.
- Будьте осторожны при погрузке или выгрузке машины.
- Закрепите машину для предотвращения ее скатывания.

Очистка пространства под машиной

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик поддерживайте чистоту нижней части корпуса машины. Особенно следите, чтобы не было загрязнений на выбрасывателях (Рисунок 19).

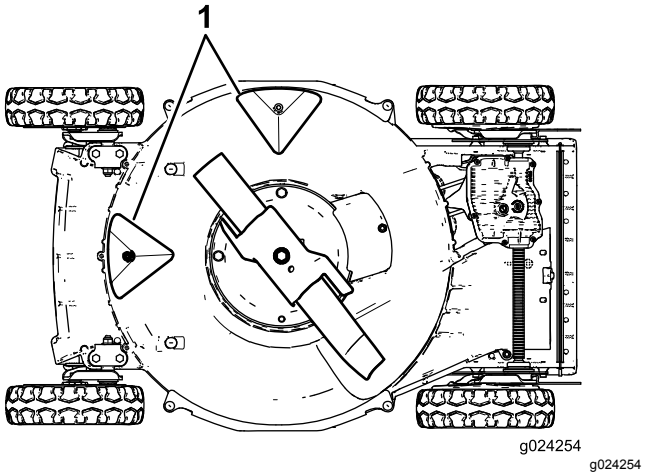


Рисунок 19

1. Выбрасыватели

Способ промывки

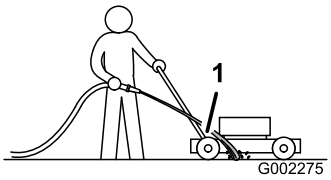
Интервал обслуживания: Перед каждым использованием или ежедневно

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время работы возможен выброс материала из-под машины.

- **Используйте средства защиты органов зрения.**
- **При выполнении работ рядом с ножом всегда используйте перчатки.**
- **При работающем двигателе следует находиться на рабочем месте (за рукояткой).**
- **Запрещается допускать посторонних лиц в рабочую зону.**

1. Переместите машину на горизонтальную поверхность с твердым покрытием рядом с садовым шлангом.
2. Запустите двигатель.
3. Удерживая садовый шланг на уровне рукоятки, направьте поток воды на землю непосредственно перед правым задним колесом (Рисунок 20).



g002275

Рисунок 20

1. Правое заднее колесо

Примечание: Вода будет поступать на нож и вымывать скошенную траву. Продолжайте подавать воду до тех пор, пока из-под машины не перестанут выходить остатки скошенной травы.

4. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
5. Отключите воду.
6. Запустите машину и дайте ей поработать несколько минут, чтобы просушить нижнюю часть машины.

Способ очистки скребком

Если не удается удалить все загрязнения из-под машины с помощью воды, очистите машину скребком.

1. Отсоедините провод от свечи зажигания.
2. Слейте топливо из топливного бака.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опрокидывание машины может привести к вытеканию топлива из карбюратора или топливного бака. Топливо является легковоспламеняющейся и крайне взрывоопасной жидкостью и при определенных условиях может стать причиной травмирования людей или повреждения имущества.

Не допускайте пролива топлива, для этого подождите, пока топливо полностью не выработается, или откачайте его ручным насосом; запрещается использовать перелив сифоном.

3. Переверните машину на **правую** сторону (воздухоочистителем вверх).
4. Деревянным скребком удалите грязь и скошенную траву. Удалите заусенцы и острые кромки.
5. Верните машину в рабочее положение.
6. Присоедините провод к свече зажигания.

Техническое обслуживание

Рекомендуемый график(и) технического обслуживания

Периодичность технического обслуживания	Порядок технического обслуживания
Через первые 8 часа	• Замените масло в двигателе.
Через первые 25 часа	• Затяните все ослабленные крепежные детали
Перед каждым использованием или ежедневно	• Убедитесь, что двигатель останавливается в течение трех секунд после отпускания штанги управления ножом. • Удалите обрезки травы и грязь из-под машины. • Проверьте нож газонокосилки на наличие износа или повреждений. • Проверьте акселератор на отсутствие износа и повреждений. • Проверьте время останова, обеспечиваемого тормозом ножа. Нож должен остановиться в течение 3 секунд после отпускания штанги управления ножом. Если этого не происходит, обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию для проведения ремонта. • Проверьте, нет ли ослабленных или недостающих крепежных деталей на двигателе. • Убедитесь в отсутствии утечек топлива или масла. • Проверьте или очистите механический стартер и сетчатый фильтр на входе воздухозаборника.
Через каждые 25 часов	• Очистите фильтр предварительной очистки из пеноматериала (в условиях сильной запыленности производите более частую очистку).
Через каждые 40 часов	• Очистите колеса и зубчатые передачи.
Через каждые 50 часов	• Замените масло в двигателе (производите более частую замену при работе в условиях сильной запыленности). • Заточите или замените нож. Обслуживайте его чаще, если кромка ножа быстро притупляется в тяжелых условиях эксплуатации или при наличии песка. • Удалите обрезки травы и загрязнения из-под крышки ремня.
Через каждые 100 часов	• Осмотрите, очистите свечу зажигания и отрегулируйте зазор свечи; при необходимости замените свечу. • Затяните все ослабленные крепежные детали • Проверьте или очистите механический стартер и сетчатый фильтр на входе воздухозаборника.
Через каждые 200 часов	• Обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию двигателя для проверки топливной системы на отсутствие утечек и(или) износа топливного шланга. В случае необходимости замените детали.
Через каждые 300 часов	• Замените бумажный воздушный фильтр (при эксплуатации в условиях сильной запыленности требуется более частая замена). • Очистите цилиндр и ребра головки цилиндров. • Обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию двигателя для проверки и регулировки частоты холостого хода двигателя. • Обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию двигателя для очистки камеры сгорания. • Обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию двигателя для проверки и регулировки зазора в клапанах. • Обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию двигателя для очистки и притирки поверхности седел клапанов.

Техника безопасности при обслуживании

- Прежде чем выполнять любые процедуры технического обслуживания, отсоедините провод от свечи зажигания.
- Используйте перчатки и средства защиты глаз во время технического обслуживания машины.
- Прикосновение к острозаточенному ножу может привести к получению серьезной травмы. При техническом обслуживании ножа используйте перчатки. Ремонт или изменение конструкции ножа (ножей) запрещены.
- Никогда не изменяйте конструкцию защитных устройств. Регулярно проверяйте исправность их работы.
- При опрокидывании машины топливо может вытечь. Топливо является легковоспламеняющейся, взрывоопасной жидкостью и может стать причиной травмы. Не выключайте двигатель до полной выработки топлива или откачайте топливо ручным насосом; запрещается использовать перелив сифоном.
- Для гарантии оптимальных рабочих характеристик и продления действия сертификата о соответствии требованиям техники безопасности машины приобретайте только оригинальные запасные части и приспособления компании Toro. Использование запасных частей и приспособлений, изготовленных другими производителями, может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на изделие.

Техническое обслуживание воздушного фильтра

Интервал обслуживания: Через каждые 25 часов—Очистите фильтр предварительной очистки из пеноматериала (в условиях сильной запыленности производите более частую очистку).

Через каждые 300 часов—Замените бумажный воздушный фильтр (при эксплуатации в условиях сильной запыленности требуется более частая замена).

Внимание: **Во избежание серьезного повреждения двигателя запрещается его эксплуатация без установленного на месте воздушного фильтра в сборе.**

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Отсоедините провод от свечи зажигания.
3. Ослабьте винт на крышке воздушного фильтра (Рисунок 21).

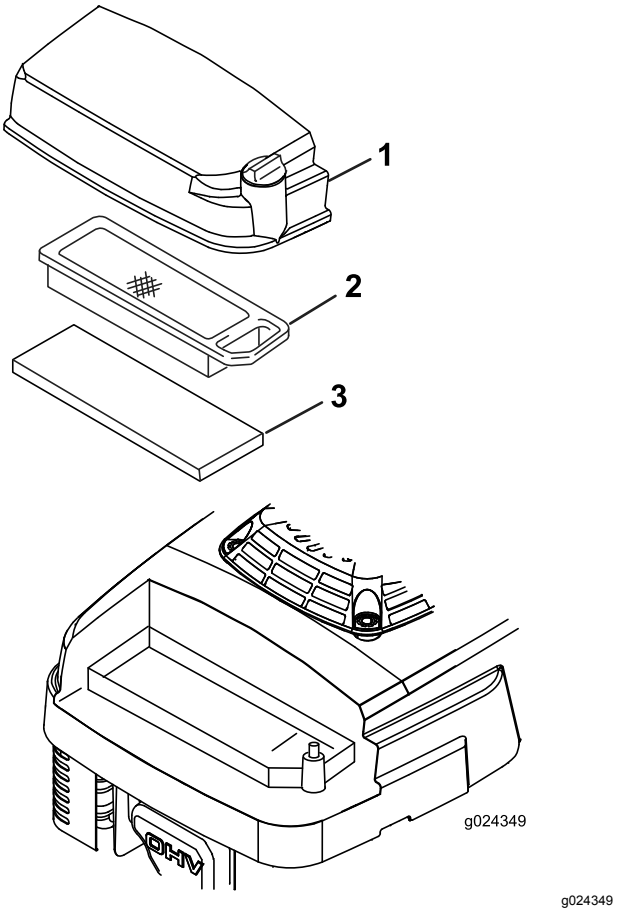


Рисунок 21

1. Крышка воздушного фильтра
2. Бумажный воздушный фильтр
3. Фильтр предварительной очистки из пеноматериала

4. Снимите крышку и тщательно очистите ее.
5. Снимите и осмотрите бумажный воздушный фильтр (Рисунок 21) и замените его, если он сильно загрязнен.

   Внимание: **Не пытайтесь очистить бумажный фильтр.**
6. Снимите фильтр предварительной очистки из пеноматериала (Рисунок 21) и промойте его в воде с мягким моющим средством, затем осушите промоканием.
7. Установите фильтр предварительной очистки из пеноматериала.
8. Установите бумажный воздушный фильтр.
9. Установите крышку и закрепите ее винтом.

Замена масла в двигателе

Интервал обслуживания: Через первые 8 часа

Через каждые 50 часов

Перед заменой масла включите двигатель на несколько минут для прогрева. Разогретое масло, обладая повышенной текучестью, более эффективно удаляет загрязнения.

Характеристики моторного масла

Объем моторного масла	0,65 л
Вязкость масла	Масло с моющими присадками по классификации SAE 30 или SAE 10W-30
Эксплуатационная характеристика по классификации API	SJ или выше.

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Отсоедините провод от свечи зажигания.
3. Слейте топливо из топливного бака.
4. Установите подходящий сливной поддон под масломерный щуп / сливное отверстие.
5. Очистите область вокруг отверстия для масломерного щупа.
6. Извлеките масломерный щуп, повернув крышку против часовой стрелки и вытянув его.
7. Переверните машину на **правую сторону** (воздушным фильтром вверх), чтобы слить масло в сливной поддон.
8. После слива масла возвратите машину в рабочее положение.
9. Заполните картер двигателя свежим маслом до требуемого уровня по отметке на щупе; см. раздел 3 Заправка картера двигателя маслом (страница 8).
10. Вставьте щуп в заливную горловину и поверните крышку по часовой стрелке до плотной затяжки.
11. Удалите пролитое масло.
12. Утилизируйте использованное масло в соответствии с местными правилами.

Обслуживание свечи зажигания

Интервал обслуживания: Через каждые 100 часов—Осмотрите, очистите свечу зажигания и отрегулируйте зазор свечи; при необходимости замените свечу.

Используйте **NGK BPR5ES** или эквивалентную свечу зажигания.

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Отсоедините провод от свечи зажигания.
3. Очистите поверхность вокруг свечи зажигания.
4. Выверните свечу зажигания из головки цилиндра.

   Внимание: **Замените свечу зажигания, имеющую трещины, повреждения или следы загрязнения. Не очищайте электроды, поскольку частицы окалины могут попасть в цилиндр и повредить двигатель.**

5. Установите в свече зазор, равный 0,76 мм; см. (Рисунок 22).

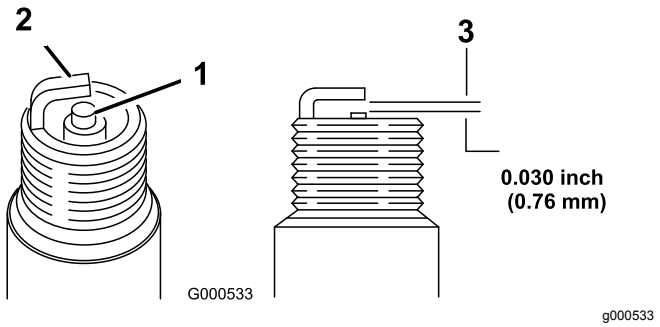


Рисунок 22

1. Изолятор центрального электрода
2. Боковой электрод
3. Зазор (не в масштабе)

6. Осторожно заверните свечу от руки (во избежание заворачивания с перекосом) и затяните до отказа рукой.
7. Затяните свечу зажигания с моментом 23 Нм.

   Внимание: **Незатянутая свеча зажигания может сильно нагреться и повредить двигатель; слишком сильная затяжка свечи может повредить резьбу в головке цилиндра.**

8. Присоедините провод к свече зажигания.

Регулировка самоходного привода

Если машина новая, не движется с помощью самоходного привода или имеет тенденцию медленно двигаться вперед, отрегулируйте трос привода.

1. Выведите машину из помещения, поставьте на поверхность с твердым покрытием рядом с прочной стеной, чтобы безопасно предотвратить движение машины вперед при работающем двигателе.
2. Расположите машину так, чтобы передние колеса были напротив стены.

   Примечание: Убедитесь в достаточном проветривании этой зоны и удалите мусор, который может быть отброшен машиной.

3. Переключите трансмиссию на третью передачу.
4. Запустите двигатель; см. раздел Пуск двигателя (страница 14).
5. Прижмите штангу управления самоходным приводом к рукоятке.

   Примечание: Колеса должны начать вращаться, как только штанга управления самоходным приводом коснется рукоятки.

6. Выключите двигатель.
7. Если потребуется отрегулировать машину, выполните следующие действия:

   - Если колеса не вращаются, когда вы приводите в действие штангу управления самоходным приводом, ремень тяги натянут слишком слабо. Поверните ручку управления приводом колес (Рисунок 23) по часовой стрелке на один оборот и повторите действия, описанные в пунктах с 4 по 6.

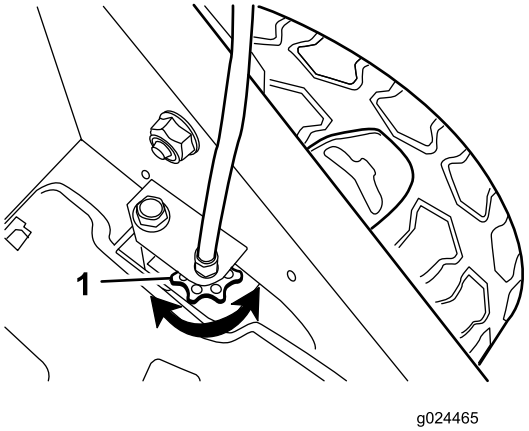


Рисунок 23

1. Ручка управления приводом колес

- Если колеса начинают вращаться до того, как вы полностью прижмете штангу управления самоходным приводом к рукоятке, ремень тяги натянут слишком сильно. Поверните ручку управления приводом колес (Рисунок 23) против часовой стрелки на один оборот и повторите действия, описанные в пунктах с 4 по 6.

8. Если установлен новый ремень тяги, поверните ручку регулировки троса привода по часовой стрелке еще на один оборот, чтобы компенсировать растяжение ремня в период приработки.

   Примечание: Этот пункт можно пропустить, если вы регулируете бывший в употреблении ремень.

Техническое обслуживание ножа

Всегда косите только острым ножом. Острый нож режет чисто, без вырывания или разрыва травинок.

Подготовка машины

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Отсоедините провод от свечи зажигания.
3. Слейте топливо из топливного бака.
4. Переверните машину на **правую** сторону (воздухоочистителем вверх), как показано на Рисунок 24.

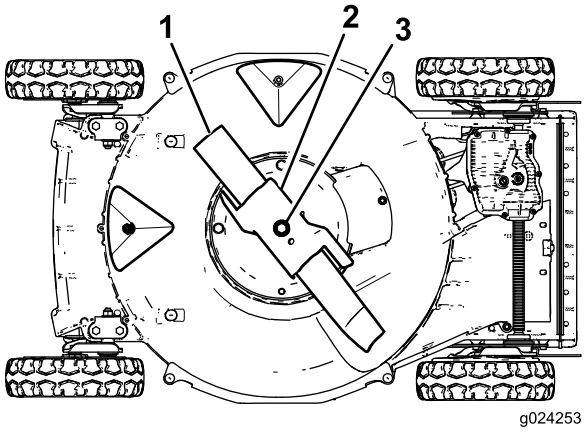


Рисунок 24

1. Нож
2. Акселератор
3. Болт ножа и стопорная шайба

Осмотр ножа

Интервал обслуживания: Перед каждым использованием или ежедневно—Проверьте нож газонокосилки на наличие износа или повреждений.

Внимательно проверьте остроту и степень износа ножа, особенно в месте соединения плоской и изогнутой частей ножа (Рисунок 25A). Проверяйте нож перед эксплуатацией машины, поскольку песок и абразивный материал могут стачивать металл между плоской и изогнутой частями ножа. Если вы заметите бороздку или износ (Рисунок 25B и Рисунок 25C), замените нож; см. раздел Демонтаж ножа (страница 25).

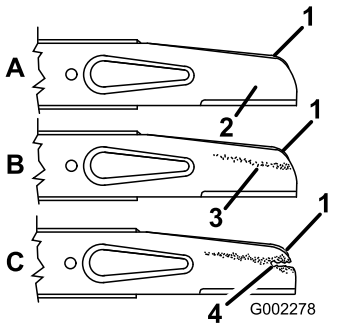


Рисунок 25

1. Широкая часть
2. Плоская часть ножа
3. Износ
4. Образование бороздки

Примечание: Для получения оптимальных рабочих характеристик устанавливайте новый нож перед началом сезона скашивания. Для сохранения рабочего состояния режущей кромки

ножа в течение года удаляйте напильником небольшие засечки на ноже.

⚠ ОПАСНО

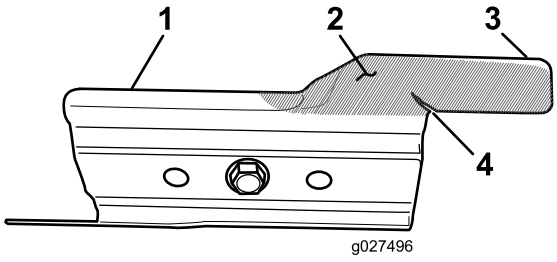
Износ или повреждение ножа может привести к его разрушению. Выброс фрагментов ножа в направлении оператора или находящихся поблизости людей может привести к серьезному травмированию персонала, в том числе с летальным исходом.

- **Периодически проверяйте ножи на наличие износа или повреждений.**
- **Изношенный или поврежденный нож необходимо заменить.**

Осмотр акселератора

Интервал обслуживания: Перед каждым использованием или ежедневно—Проверьте акселератор на отсутствие износа и повреждений.

Тщательно осмотрите акселератор на отсутствие чрезмерного износа (Рисунок 26). Проверяйте акселератор перед эксплуатацией машины, поскольку песок и абразивный материал могут стачивать металл (особенно в зоне, обозначенной поз. 2 на Рисунок 26). Если вы заметили, что выступ акселератора изношен до острой кромки или имеется трещина, замените акселератор; см. раздел Демонтаж ножа (страница 25).



g027496

Рисунок 26

1. Акселератор
2. Зона износа
3. Выступ
4. Образовалась трещина

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Износ или повреждение акселератора может привести к его разрушению. Выброс фрагментов акселератора в направлении оператора или находящихся поблизости людей может привести к серьезной травме, в том числе со смертельным исходом.

- **Периодически проверяйте акселератор на отсутствие износа и повреждений.**
- **Изношенный или поврежденный акселератор необходимо заменить.**

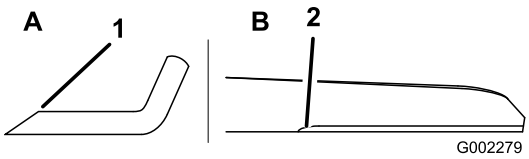
Демонтаж ножа

1. Возьмитесь за конец ножа рукой в перчатке на толстой подкладке или через слой ветоши.
2. Удалите гайки крепления ножа, снимите акселератор и нож (Рисунок 25).

Заточка ножа

Интервал обслуживания: Через каждые 50 часов—Заточите или замените нож. Обслуживайте его чаще, если кромка ножа быстро притупляется в тяжелых условиях эксплуатации или при наличии песка.

Обработайте напильником верхнюю сторону ножа, чтобы сохранить исходный угол заточки (Рисунок 27A) и внутренний радиус режущей кромки (Рисунок 27B). Балансировка ножа не нарушается при удалении одинакового количества материала с обеих режущих кромок.



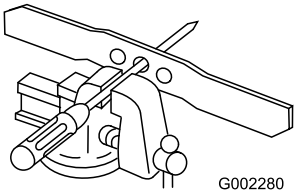
g002279

Рисунок 27

1. Заточите нож только под этим углом.
2. Сохраните исходный радиус здесь.

Балансировка ножа

1. Проверьте балансировку ножа, поместив центральное отверстие в ноже поверх гвоздя или стержня отвертки, зажатых горизонтально в тисках (Рисунок 28).



g002280

Рисунок 28

Примечание: Вы также сможете проверить балансировку с помощью балансировочного устройства для ножей промышленного изготовления.

2. Если какой-либо конец ножа поворачивается вниз, обработайте его напильником (не режущую кромку и не конец рядом с режущей кромкой) так, чтобы ни один из концов не отклонялся вниз.

Установка ножа

1. Установите острый сбалансированный нож компании Toro, акселератор и гайки крепления ножа. При правильной установке широкая часть ножа обращена к верхней части корпуса газонокосилки.

   Примечание: Затяните гайки ножа с моментом от 20 до 37 Н·м.

   ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

   Работа на машине без установленного на штатное место акселератора может привести к изгибу, деформации или поломке ножа, что может стать причиной серьезного травмирования или гибели оператора, а также находящихся поблизости людей.

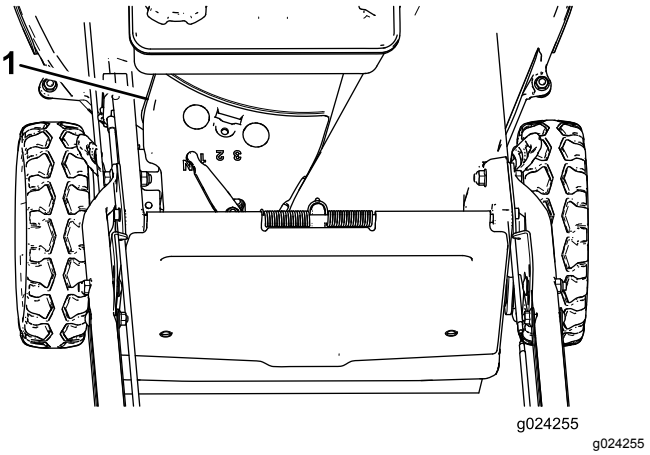
   Запрещается эксплуатировать машину без установленного на месте акселератора.

2. Верните машину в рабочее положение.

Очистка пространства под крышкой ремня

Интервал обслуживания: Через каждые 50 часов—Удалите обрезки травы и загрязнения из-под крышки ремня.

1. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
2. Отсоедините провод от свечи зажигания.
3. Снимите крышку ремня (Рисунок 29) с корпуса газонокосилки.



g024255

Рисунок 29

1. Крышка ремня

4. Снимите крышку и удалите щеткой все загрязнения вокруг зоны расположения ремня.
5. Установите крышку ремня.
6. Присоедините провод к свече зажигания.

Очистка колес

Интервал обслуживания: Через каждые 40 часов

***Внимание:* Для предотвращения повреждения уплотнений подшипников не подавайте струю воды под высоким давлением на подшипники.**

Примечание: Если вы эксплуатируете машину в экстремальных условиях, более частая очистка колес, чем рекомендуемый интервал, увеличит срок службы зубчатых передач.

1. Снимите фланцевую контргайку и колесо в сборе с болта оси (Рисунок 30).
2. Удалите весь мусор из зоны колес-зубчатых передач (Рисунок 30).

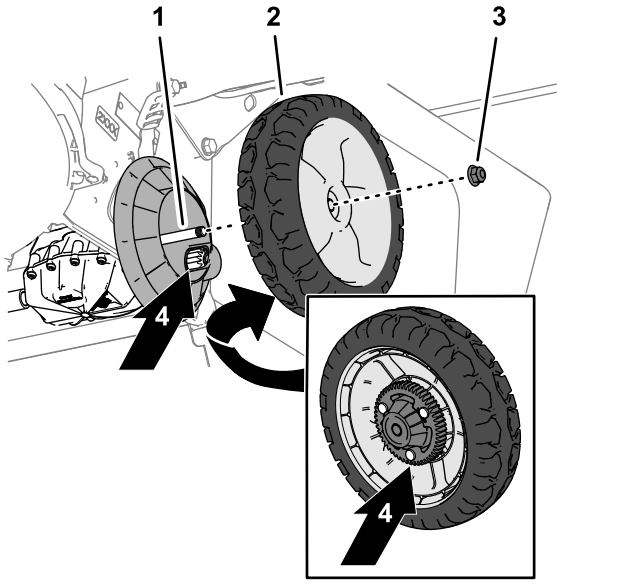


Рисунок 30

1. Болт оси
2. Узел колеса
3. Фланцевая контргайка
4. Зубчатые передачи

3. После очистки нанесите небольшое количество противозадирного состава на зубчатые передачи (Рисунок 30).
4. Установите колесо в сборе на болт оси с помощью фланцевой контргайки (Рисунок 30).

Хранение

Чтобы подготовить машину к межсезонному хранению, выполните рекомендуемые процедуры технического обслуживания; см. раздел Хранение (страница 27).

Храните газонокосилку в прохладном, чистом и сухом месте. Для сохранения чистоты и защиты машины накройте ее.

Подготовка топливной системы

При последнем скашивании травы перед постановкой машины на хранение дождитесь полного вырабатывания бензина в топливном баке.

1. Дайте двигателю проработать до остановки из-за выработки топлива.
2. Переведите рычаг в положение «Воздушная заслонка» и еще раз запустите двигатель.
3. Дайте двигателю поработать до остановки. Если двигатель больше не запускается, значит, его топливная система достаточно осушена.

Подготовка двигателя

1. Пока двигатель не остыл, смените масло в картере двигателя; см. раздел Замена масла в двигателе (страница 22).
2. Снимите свечу зажигания.
3. Используя масленку, добавьте примерно 30 мл моторного масла в картер двигателя через гнездо свечи зажигания.
4. Медленно проверните коленчатый вал двигателя несколько раз, потянув рукоятку стартера, чтобы распределить масло по картеру двигателя.
5. Установите свечу зажигания, но **не подсоединяйте** к ней провод.

Общие сведения

1. Очистите пространство под машиной, см. Очистка пространства под машиной (страница 18).
2. Удалите грязь и сухую траву с цилиндра, ребер головки цилиндров двигателя и корпуса вентилятора.
3. Удалите скошенную траву, грязь и сажу с наружных частей двигателя, кожуха и верхней части корпуса газонокосилки.

4. Проверьте состояние ножа, см. раздел Осмотр ножа (страница 24).
5. Проверьте состояние акселератора, см. раздел Осмотр акселератора (страница 25).
6. Произведите техническое обслуживание воздушного фильтра, см. Техническое обслуживание воздушного фильтра (страница 21).
7. Затяните все гайки, болты и винты.
8. Подкрасьте покрытые ржавчиной поверхности или места отслоения лакокрасочного покрытия краской, которую можно приобрести у официального дилера по техническому обслуживанию.

Расконсервация машины после хранения

1. Проверьте и затяните все крепления.
2. Выверните свечу зажигания и с помощью стартера быстро прокрутите двигатель, чтобы удалить излишек масла из цилиндра.
3. Очистите свечу зажигания и замените ее, если на ней есть трещины, она сломана или электроды изношены.
4. Установите свечу зажигания; см. раздел Обслуживание свечи зажигания (страница 23).
5. Выполните все необходимые процедуры технического обслуживания, см. Техническое обслуживание (страница 20).
6. Заполните топливный бак свежим топливом.
7. Проверьте уровень масла в двигателе.
8. Присоедините провод к свече зажигания.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Корректирующие действия
Двигатель не заводится.	1. Топливный бак пуст или в топливной системе находится застоявшееся топливо.	1. Слейте топливо и/или залейте в топливный бак свежее топливо. Если проблема не устранена, обратитесь к официальному дилеру по техническому обслуживанию.
	2. Рычаг дроссельной заслонки не находится в положении CHOKE (ВОЗДУШНАЯ ЗАСЛОНКА).	2. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положениеВОЗДУШНАЯ ЗАСЛОНКА.
	3. Провод не соединен со свечой зажигания.	3. Присоедините провод к свече зажигания.
	4. Свеча зажигания имеет следы питтинга (осповидного разрушения) или грязи; неправильно отрегулирован зазор свечи.	4. Проверьте свечу зажигания и, в случае необходимости, произведите регулировку зазора. Замените свечу зажигания, если на ней имеются следы питтинга, загрязненные участки или трещины.
Двигатель запускается с трудом или теряет мощность.	1. В топливном баке старое топливо.	1. Слейте топливо и залейте в топливный бак свежее топливо.
	2. Фильтрующий элемент воздушного фильтра загрязнен и ограничивает поток воздуха.	2. Очистите фильтр предварительной очистки воздушного фильтра и/или замените бумажный воздушный фильтр.
	3. На днище газонокосилки скопились обрезки травы и мусор.	3. Очистите днище корпуса машины.
	4. Свеча зажигания имеет следы питтинга (осповидного разрушения) или грязи; неправильно отрегулирован зазор свечи.	4. Проверьте свечу зажигания и, в случае необходимости, произведите регулировку зазора. Замените свечу зажигания, если на ней имеются следы питтинга, загрязненные участки или трещины.
	5. Слишком низкий уровень масла в двигателе, или масло чрезмерно загрязнено.	5. Проверьте масло в двигателе. Замените масло, если оно загрязнено, или долейте его, если уровень масла низкий.
Двигатель работает неравномерно.	1. Провод не соединен со свечой зажигания.	1. Присоедините провод к свече зажигания.
	2. Свеча зажигания имеет следы питтинга (осповидного разрушения) или грязи; неправильно отрегулирован зазор свечи.	2. Проверьте свечу зажигания и, в случае необходимости, произведите регулировку зазора. Замените свечу зажигания, если на ней имеются следы питтинга, загрязненные участки или трещины.
	3. Рычаг дроссельной заслонки не находится в положении FAST (БЫСТРО).	3. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение FAST (БЫСТРО).
	4. Фильтрующий элемент воздушного фильтра загрязнен и ограничивает поток воздуха.	4. Очистите фильтр предварительной очистки воздушного фильтра и/или замените бумажный воздушный фильтр.
Чрезмерная вибрация машины или двигателя.	1. Изогнут нож или нарушена его балансировка.	1. Отбалансируйте нож. Если нож изогнут, замените его.
	2. Ослаблены гайки крепления ножа.	2. Затяните гайки крепления ножа.
	3. На днище газонокосилки скопились обрезки травы и мусор.	3. Очистите днище корпуса машины.
	4. Ослаблены болты крепления двигателя.	4. Затяните болты крепления двигателя.

Проблема	Возможная причина	Корректирующие действия
Неравномерность скашивания.	1. Все 4 колеса находятся на разной высоте. 2. Затупился нож. 3. Вы проходите один и тот же участок. 4. На днище газонокосилки скопились обрезки травы и мусор.	1. Установите все 4 колеса на одну высоту. 2. Заточите и отбалансируйте нож. 3. Измените порядок скашивания. 4. Очистите днище корпуса машины.
Желоб для выброса засоряется.	1. Рычаг дроссельной заслонки не находится в положении FAST (БЫСТРО). 2. Установлена недостаточная высота скашивания. 3. Вы косите слишком быстро. 4. Трава влажная. 5. На днище газонокосилки скопились обрезки травы и мусор.	1. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение FAST (БЫСТРО). 2. Отрегулируйте высоту скашивания. 3. Снизьте скорость. 4. Дождитесь высыхания травы. 5. Очистите днище корпуса машины.
Не работает самоходный привод машины.	1. Нарушена регулировка троса самоходного привода, или трос поврежден. 2. Под крышкой ремня скопился мусор.	1. Отрегулируйте трос самоходного привода При необходимости замените трос. 2. Удалите мусор из-под крышки ремня.

Примечания:

Уведомление о правилах соблюдения конфиденциальности для Европы

Информация, собираемая компанией Toro
Компания Toro Warranty Company (Toro) с уважением относится к конфиденциальности ваших личных данных. Чтобы обработать вашу заявку на гарантийный ремонт и связаться с вами в случае отзыва изделий, мы просим вас предоставить нам некоторую личную информацию – непосредственно в нашу компанию или через ваше местное отделение или дилера компании Toro.

Гарантийная система Toro размещена на серверах, находящихся на территории Соединенных Штатов, где закон о соблюдении конфиденциальности может не обеспечивать защиту такого уровня, который предоставляется в вашей стране.

ПРЕДОСТАВЛЯЯ НАМ СВОЮ ЛИЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ЕЕ ОБРАБОТКУ В СООТВЕТСТВИИ С ОПИСАНИЕМ В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ О СОБЛЮДЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ.

Способ использования информации компанией Toro
Компания Toro может использовать вашу личную информацию, чтобы обрабатывать гарантийные заявки и связываться с вами в случае отзыва изделия или для каких-либо иных целей, о которых мы вам сообщим. Компания Toro может предоставлять вашу информацию в свои филиалы, дилерам или другим деловым партнерам в связи с любыми из указанных видов деятельности. Мы не будем продавать вашу личную информацию никаким посторонним компаниям. Мы оставляем за собой право раскрыть личную информацию, чтобы выполнить требования применимых законов и по запросу соответствующих органов власти, с целью обеспечения правильной работы наших систем или для нашей собственной защиты или защиты пользователей.

Хранение вашей личной информации
Мы будем хранить вашу личную информацию, пока она будет нужна нам для осуществления целей, для которых она была первоначально собрана или для других законных целей (например, соблюдение установленных норм) или в соответствии с требованием применимого закона.

Обязательство компании Toro по обеспечению безопасности вашей личной информации
Мы принимаем все необходимые меры для защиты вашей личной информации. Мы также делаем все возможное для поддержания точности и актуального состояния личной информации.

Доступ и исправление вашей личной информации
Если вы захотите просмотреть или исправить свою личную информацию, просим связаться с нами по электронной почте legal@toro.com.

Закон о защите прав потребителей Австралии

Клиенты в Австралии могут найти информацию, относящуюся к Закону о защите прав потребителей Австралии, внутри упаковки или у своего местного дилера компании Toro.